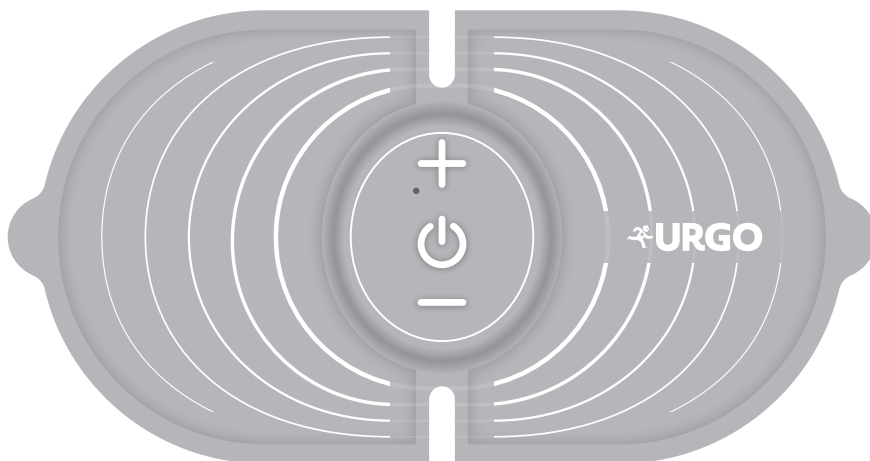


 **URGO**
— proti bolesti



NÁVOD K POUŽITÍ | **CZ URGO ELEKTROTHERAPIE PROTI BOLESTI DOBÍJECÍ NÁPLAST**

SHRNUTÍ

OBSAH PŘÍBALOVÉ INFORMACE

1. PŘEDSTAVENÍ URGO ELEKTROTHERAPIE PROTI BOLESTI.....	p. 3
2. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM	p. 5
3. POUŽITÍ	p. 5
4. KONTRAINDIKOVANÉ OBLASTI POUŽITÍ/ZDRAVOTNÍ KONTRAINDIKACE/ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ	p. 6

5. ČIŠTĚNÍ	p. 7
6. USKLADNĚNÍ	p. 7
7. OTÁZKY & ODPOVĚDI	p. 7
8. LIKVIDACE	p. 7
9. TECHNICKÉ SPECIFIKACE	p. 8
10. ZÁRUKA	p. 8



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a dodržujte informace v něm uvedené. Návod si uschovejte, možná si jej vy nebo někdo jiný budete potřebovat přečíst znovu.

OBSAH BALENÍ



1 dobíjecí náplast (elektrostimulátor)



1 USB nabíjecí kabel



1 návod k použití



1 úložná krabička

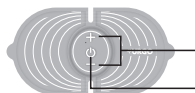


2 přilnavé gelové podložky na elektrody

NÁPLAST (ELEKTROSTIMULÁTOR)

Náplast (elektrostimulátor) je vyroben z lékařského silikonu, je tenký a pružný.

přední strana



nastavení programů a stupně intenzity elektrického systému
tlačítko pro zapnutí/vypnutí

zadní strana

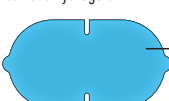
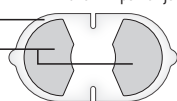


elektrický systém

PŘILNAVÁ GELOVÁ PODLOŽKA

Adhezivní povrch je z vodivého hydrogelu.

Ochranná fólie
Gelová podložka
z vodivého hydrogelu



Ochranná fólie

Tyto gelové podložky jsou k prodeji v lékárnách.
Ověřte si, že zakoupený vodivý hydrogel je možno používat s touto dobíjecí náplastí na elektroterapii.

Elektroda: Elektroda je tvořena elektrickým systémem a hydrogelem.

NABÍJECÍ USB KABEL



V případě potřeby nás kontaktujte:

URGO Healthcare CZ, s.r.o., Bolevecká 493, 109 00, Praha 10
+420 274 860 638 / info@urgo.cz

1. PŘEDSTAVENÍ URGO ELEKTROTHERAPIE PROTI BOLESTI

Elektroterapeutická náplast působí díky technologii TENS.

1.1 Co je technologie TENS a jak funguje?

Technologie **TENS** (transkutánní elektrická stimulace nervů) poskytuje **zmírnění bolesti** pomocí elektrického proudu nízkého napětí. Jedná se o **nefarmakologickou metodu**, která se běžně používá v ordinacích pro léčbu bolesti.

Bez ohledu na příčinu bolesti, technologie TENS není schopna vyléčit příčinu bolesti, ale dokáže zmírnit či odstranit pocit bolesti ve všech bolavých svalech a kloubních tkáních.

Elektrický proud přechází přes elektrody (sestavující z elektrického systému a hydrogelu), které se umístí na povrch kůže. Způsobí elektrické dráždění nervů. Bolest se zmírňuje dvojitým **působením**:

• **OKAMŽITÝM:** omezení přenosu informace o bolesti do míchy či ochrana „vstupní brány“.

- **DLOUHODOBÝM:** zvýšené vylučování endorfinů, což jsou přirozené hormony vylučované mozkiem.

Ošetření technologií TENS poskytuje okamžitě i dlouhodobé zmírnění bolesti.

Všechny programy TENS jsou efektivní: tato metoda byla klinicky ověřena a je schválena k léčebnému použití.

Volba programu a stupně intenzity je velmi individuální. Smyslové vnímání programu je ovlivněno mnoha faktory (ošetřovaná oblast, citlivost kůže, tuková vrstva, míra ochlupení ošetřované oblasti, vzdušná vlhkost...). Preference každého člověk se též mohou den ode dne měnit.

1.2 Indikace

Před použitím elektroterapie je nezbytné, aby původ a příčina bolesti vyšetřil zdravotnický odborník. Lékárník nebo lékař Vám poradí, jakým způsobem máte provádět samoléčbu pomocí elektroterapeutické technologie TENS.

Ujistěte se, že náplást nepoužíváte na nepovolenou oblast, viz bod 4.1. Přístroj přikládejte na zdravou, čistou kůži neošetřenou krémem nebo mastnými pleťovými přípravky.

Přístroj může být samostatně používán osobami od 16 let věku. U osob s mentálními či tělesnými postiženími musí být přístroj používán pouze pod dohledem zodpovědného dospělého.

URGO ELEKTROTHERAPIE Proti bolesti je určena k ošetření při následujících typech bolesti:

- Bolest svalů (např. pocit bolavých svalů, svalové křeče, ztuhnutí, ústřel, bolesti v zádech)
- Bolest kloubů (např. artróza, artritida)
- Bolest nervů (např. ischias, bolest nervů šíje a paže, bolesti bérce) po poradě s lékařem

- Poúrazová bolest (např. podvrtnutí, zánět šlach, natažení svalu) po poradě s lékařem

1.3 1.3. Jaký program a stupeň intenzity zvolit?

K dispozici je 5 programů, každý má 15 stupňů intenzity.

Každý program trvá 30 minut. Na konci programu se přístroj automaticky vypne.

• Pocit elektrické stimulace vyvíjené přístrojem musíte cítit jako **silný**, ale nikoli bolestivý. Program, který zvolíte, nesmí vyvolávat:

- Pocit bolesti během ošetření
- Silné svalové stahy (pokud náplást způsobuje svalové stahy, snižte intenzitu, a pokud to nepomůže, přístroj vypněte a přemístěte o několik centimetrů)
- Pocit popálení elektrickým proudem

U každého programu je možné nastavit intenzitu od 1 do 15. Vždy elektrostimulaci začínejte na nízké intenzitě a postupně zvyšujte, dokud nedosáhnete intenzity, která vám poskytuje **nejvyšší úlevu**. Intenzita se může u jednotlivých programů lišit. Nervový systém si na elektrický proud velmi rychle zvykne. Během prvních 5 minut programu nebo po několika použitích můžete zjistit, že se vaše citlivost snižuje. Je to zcela normální. Jednoduše zvyšujte stupeň intenzity, dokud ji nebudete cítit silněji, ale vždy bezbolestně.

• Vnímání elektrické stimulace se u jednotlivých osob liší. **Proto se doporučuje KAŽDÝ PROGRAM VYZKOUŠET, abyste našli takový, který vám poskytuje nejvyšší úlevu a pohodlí.** V závislosti na typu bolesti, kterou chcete pomocí elektroterapie zmírnit, se může nejlépe působící program lišit.

Popis 5 programů náplasti na elektroterapii

Program/Mode	Výhody	Pocit	Jak působí?	Délka (min)	Typ proudu	Frekvence (Hz) ¹	Délka pulsu (µs) ²	Režim ³	Graf	Výdrž baterie ⁴
1. Běžný	Okamžitě zmírnění bolesti	Pocit silného brnění	Jedná se o elektrickou stimulaci o vysoké frekvenci (100 Hz), která přímo dráždí smyslové nervy, tudíž blokuje přenos signálů „bolesti“ do mozku. Bolest se zmírní díky tzv. účinku „ochrany vstupní brány“.	30	Dvousměrný	100 Hz	180 µs	Pravidelný (bez cyklů)		1.5 hodiny
2. Akupunktura	Mírné zpochybnění účinek proti bolesti, ale po sejmutí náplasti poskytuje dlouhodobou úlevu od bolesti	Pocit poklepávání	Jedná se o elektrickou stimulaci o nízké frekvenci (4 Hz), která způsobuje velmi slabé svalové záškuby, čímž se aktivuje uvolnění endorfinů.	30	Dvousměrný	4 Hz	200 µs	Pravidelný (bez cyklů)		6 hodin
3. HAN*	Okamžitě a dlouhodobě zmírnění bolesti	Střídá se pocit silného brnění a poklepávání	Kombinuje se účinek elektrické stimulace o vysoké a nízké frekvenci, které během daného programu střídají.	30	Dvousměrný	100 & 4 Hz (mění se po 3 vteřinách)	180 & 200 µs	Nepravidelný Zapnuto: 6 vteřin (1 cyklus) Vypnuto: 1 vteřina		2.5 hodiny
4. Modulační	Okamžitě a dlouhodobě zmírnění bolesti Brání rozvoji rezistence	Pocit masáže	Při tomto programu se střídají frekvence elektrického signálu, což způsobuje masážní účinek (viz diagram níže).	30	Dvousměrný	2 to 100 Hz	200 to 96 µs	Nepravidelný Zapnuto: 14 vteřin (1 cyklus) Vypnuto: 2 vteřiny		4 hodiny
5. Kombinovaný	Okamžitě a dlouhodobě zmírnění bolesti Brání rozvoji rezistence	Kombinace pocitů u programů 1, 3 a 4	Jedná se o kombinaci programů 1, 3 a 4.	30	Dvousměrný	Prog. 1 : 100 Hz Prog. 3 : 100 & 4 Hz Prog. 4 : 2 to 100 Hz	Prog. 1 : 180 µs Prog. 3 : 180 & 200 µs Prog. 4 : 200 to 96 µs	Nepravidelný Každý cyklus: 60 vteřin	Kombinace programů 1, 3 a 4	2.5 hodiny

HAN*: Program pojmenovaný po svém vynálezci. • **Frekvence (F)** - měřená v Hertz (Hz). Ukazuje, kolikrát za vteřinu dojde ke stimulaci. Např. pokud je frekvence 4 Hz, znamená to, že budete stimulováni 4x za vteřinu. • **Délka trvání pulsu (L)** - měří se v mikrosekundách (µs). Je to délka trvání každého stimulu vyjádřená v mikrosekundách (µs). Každá vteřina má milion mikrosekund. • **Tento režim může být pravidelný nebo nepravidelný. Pravidelný:** jedná se o nepřerušovanou stimulaci. / **Nepravidelný:** program obsahuje krátké pauzy mezi cykly, aby byla stimulace pohodlnější a příjemná. Viz bod 3 • **POUŽITÍ** - k získání informací, jak provádět různé programy a upravovat míru intenzity. • **Použijte ji při nejvyšším stupni intenzity**

Rady k použití: Při **silné bolesti**, kdy potřebujete **rychlou úlevu**, nejprve použijte program 1 (běžný). Pokud bolest není silná a chcete dosáhnout **dlouhodobé úlevy**, můžete použít program 2, 3, 4 nebo 5.


- Pokud je bolest spíše svalová (ztuhnutí, bolest zad, svalová křeč ...), programy 2, 3 či 4 poskytlují pocit jako při masáži, což může být vhodnější.
- Pokud bolest vychází z **klobou** (koleno, rameno, kyčel ...), doporučujeme použít program 5.

• Po prvním ošetření můžete použít několik programů za sebou, pokud máte pocit, že to potřebujete; **snažte se dodržovat 30minutové přestávky mezi ošetřeními**, aby si kůže odpočinula.

• V případě podráždění kůže elektrostimulací ihned ukončete a nechte kůži odpočinout. Pokud podráždění přetrvává a pociťte svědění či dráždění, před dalším použitím se poraďte s lékařem.

2. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM:

- Dbejte na to, abyste náplast aplikovali s ohledem na kontraindikace uvedené v bodě 4.
- Ujistěte se, že máte kůži čistou a bez krémů či oteřů. Pouze tak může přístroj optimálně působit.
- Nepoužívejte náplast na obličej.
- Aby přístroj správně účinkoval a bylo možné zahájit ošetření, náplast musí být celým povrchem v kontaktu s kůží.
- Před zahájením programu zkontrolujte, že je náplast nabitá: krátce zmáčkněte tlačítko : ozve se pípnutí a rozsvítí se zelené světlo. Pokud se neozeví pípnutí nebo nerozsvítí zelené světlo, znamená to, že náplast je zcela vybitá.
- **Nepoužívejte přístroj v průběhu nabíjení.**

NABÍJENÍ NÁPLASTI:

- **Před prvním použitím se doporučuje náplast zcela nabít.**
- Náplast nabíjete přiloženým kabelem. Během nabíjení bude nepřetržitě blikat zelené světlo a po úplném nabíjení zůstane svítit zeleně.
- **Během nabíjení se elektrody nedotýkejte.**
- Používejte pouze CE certifikovaný adaptér 5,0 V pro domácí použití.
- Používejte pouze vhodný zdroj, např. elektrickou zásuvku nebo USB port notebooku nebo tabletu....
- Přístroj obsahuje lithiovou baterii. Pokud se během nabíjení přehřívá, nabíjení ukončete a informujte distributora

NA OCHRANU BATERIE:

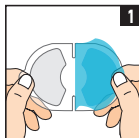
Náplast je nutné nabít a vybit nejméně jednou za 3 měsíce.

3. POUŽITÍ

Návod k použití naleznete jako video na urgo.com



3.1 PŘÍPRAVA NA POUŽITÍ URGO ELEKTROTHERAPIE Proti bolesti



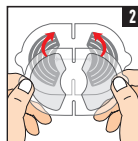
APLIKACE PŘÍLNAVÉ GELOVÉ PODLOŽKY NA NÁPLAST

Při aplikaci gelové podložky musí být náplast vypnutá. Novou přílnavou gelovou podložku vyjměte po roztržení sáčku v místě vyznačeném zářezem, bez použití nůžek. Novou přílnavou gelovou podložku uchopte do rukou a opatrně sejměte modrou ochrannou folii, **přičemž se ujistěte, že obě části přílnavé podložky zůstávají pevně usazené na průhledné ochranné folii.**

V případě potřeby můžete přidržet gelovou podložku prsty.

Zkontrolujte, že je gelová podložka bez vad (chybějící gelové části, poškození atd.), neboť během použití mohlo dojít k podráždění.

Modrou ochrannou folii si uschovejte a po každém použití ji znovu nasadte na náplast.



PŘÍPRAVA PŘÍLNAVÉ GELOVÉ PODLOŽKY

Pomocí průhledného ochranného krytu přesně umístěte **obě části gelové podložky** na náplast a zkontrolujte, že **perfektně nasadíte na obě části elektrického obvodu**. Poté sejměte průhledný ochranný kryt a zkontrolujte, že gel zůstává na náplastí (v případě potřeby můžete gel přidržet prsty).

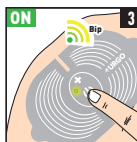
1 přílnavá gelová podložka = průměrně 30 použití

(Pozn.: průhledný ochranný kryt můžete vyhodit)

APLIKACE NÁPLASTI

Při prvním použití doporučujeme aplikovat náplast na oblast, na kterou dohlédnete (např. na paži), abyste vyzkoušeli a pochopili, jak náplast funguje. Poté můžete náplast přiložit na místo bolesti.

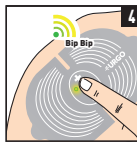
Umístěte náplast na místo bolesti. Zkontrolujte, že je kůže zdravá a že **nebyla ošetřena krémy či mléky a není nadměrně suchá**. Pevně přilácte, aby náplast pevně přilnula ke kůži.



ZAPNUTÍ NÁPLASTI


K zapnutí krátce stiskněte tlačítko : Ozve se jeden zvukový signál a rozsvítí se zelené světlo. **Nastaví se program 1.**

Pokud nevidíte zelené světlo či neuslyšíte pípnutí, znamená to, že je náplast zcela vybitá. Náplast nabíjete přiloženým kabelem.



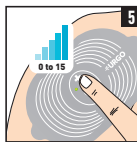
VOLBA PROGRAMU

K dispozici je 5 programů. Každý program trvá 30 minut. Více podrobností viz bod 1.3.

Po zapnutí náplasti je **automaticky nastaven program 1**: tento program se doporučuje pro 1. použití. Program změňte **dlouhým stisknutím tlačítka**  (asi na 3 vteřiny, dokud neuslyšíte sérii pípnutí): 2 pípnutí znamenají, že byl aktivován program 2. Uvolněte tlačítko. **Dalším dlouhým stlačením** přepnete na program 3: 3 pípnutí atd. až do programu 5: 5 pípnutí. Pro návrat k předchozímu programu stiskněte a držte tlačítko  (asi 3 vteřiny), dokud neuslyšíte sérii pípnutí.

K zahájení stimulace pokračujte dalším krokem.

1 pípnutí = běžný program, **2 pípnutí** = Program Akupunktura, **3 pípnutí** = Program 3 HAN*, **4 pípnutí** = Program Modulační, **5 pípnutí** = Program Kombinovaný




SPUŠTĚNÍ STIMULACE A ÚPRAVA INTENZITY

Jakmile zvolíte program, jednou krátce stiskněte tlačítko  **ke spuštění stimulace.** Intenzitu změňte krátkým stisknutím tlačítka  nebo .

Úprava intenzity je individuální a závisí na ošetřované oblasti. Postupně zvyšujte intenzitu, dokud nebudete cítit silnou elektrickou stimulaci, která však není bolestivá. Pokud je pocit nepříjemný nebo bolestivý, intenzitu snižte. Zvýšení stupně intenzity na stupeň, který je příliš vysoký, může naopak spustit

bolest a svalové křeče, což je nežádoucí a nepřínaší to žádný další účinek.

K dispozici je 15 stupňů intenzity. Jakmile intenzita dosáhne nejvyššího či nejnižšího stupně, LED světlo se rozsvítí a zvuk ozve dvakrát místo jednou.

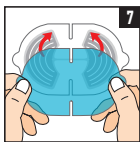
! Pokud během programu uslyšíte sérii pípnutí, aniž byste se dotkli náplasti, a náplast přestane fungovat, znamená to, že není v dostatečném kontaktu s kůží. Náplast je nutné umístit znovu tak, aby elektrody byly v plném rozsahu v kontaktu s kůží. Program znovu spustíte stlačením tlačítka . Program bude pokračovat od momentu, ve kterém byl přerušen. Je však nutné znovu upravit intenzitu.



VYPNUTÍ NÁPLASTI

Po 30 minutách se náplast automaticky vypne.

Pokud ji chcete vypnout ještě před uplynutím 30 minut, krátce stisknete tlačítko . Vypnutí náplasti ohlásí 3 zvukové signály a 3 bliknutí.



UCHOVÁVÁNÍ NÁPLASTI

Před sejmutím náplasti se ujistěte, že je vypnutá. Poté náplast **opatrně** sejměte, přičemž dávejte pozor, aby gelové podložky zůstaly na elektrickém obvodu (v případě potřeby můžete gelové podložky přidržit pomocí prstů). **Přílnavé gelové podložky nechte na náplastí a překryjte je uschovnou modrou ochrannou fólií.** Náplast je připravena na další použití. Uložte ji do dodávané úložné krabičky. Při dalších použitích sejměte modrou ochrannou fólii a jděte přímo na krok 3.

3.2 ÚDRŽBA A VÝMĚNA PŘILNAVÝCH GELOVÝCH PODLOŽEK

1 Prodloužení životnosti gelové podložky

Pokud se již náplast nedostatečně tepí na kůži, je nutné gelové podložky navlhčit, čímž se prodlouží jejich životnost.

- Naneste vodu na povrch gelových podložek, ale aniž byste zamokřili centrální jednotku. Dávejte pozor, aby na povrchu gelových podložek neupadli žádné částice (nepoužívejte papírové kapsníky).
- Počkejte, dokud gel vodu nevstřebá, a teprve poté náplast znovu použijte.

2 Výměna gelové podložky

- Jedna gelová podložka vydrží průměrně 30 použití.
- Při výměně přílnavé gelové podložky ji pomocí prstů přeložte a sejměte.
- Zkontrolujte, zda po ní nezůstaly žádné zbytky, a poté nasadte novou gelovou podložku.
- Přístroj používejte pouze s gelovými podložkami, které jsou pro něho vhodné. Máte-li pochybnosti, poraďte se s lékařem.

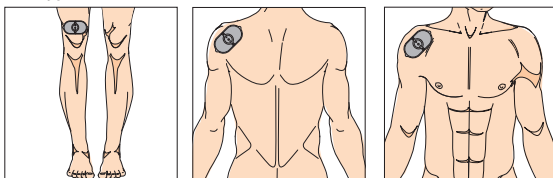
3.3 NA JAKÉ OBLASTI POUŽÍVAT URGO ELEKTROTHERAPII Proti bolesti?

Na některých oblastech, hlavně při bolestech zad, můžete potřebovat pomoc druhé osoby.

Případ 1: Ošetření relativně malých oblastí, kterou lze v celém rozsahu překrýt náplastí (např. bolest kloubů).

Náplast je možné umístit přímo na bolestivé místo.

Příklady použití URGO ELEKTROTHERAPIE Proti bolesti:



Bolest kloubů (rameno, koleno)

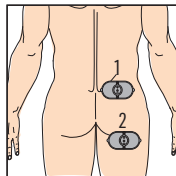
Případ 2: Ošetření velkých oblastí (např. bolest v zádech, ischias).

Nedoporučuje se přikládat náplast do středu zad, na páteř, tudíž ošetření bolestivé oblasti bude vyžadovat dvě 30minutová ošetření za sebou:

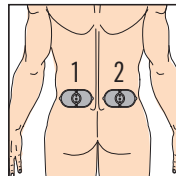
- 1) Umístěte náplast na první stranu bolestivé oblasti a nechte proběhnout celý program.
- 2) Poté náplast umístěte na druhou stranu bolestivé oblasti a znovu nechte proběhnout celý program.

Pokud máte 2 náplasti, můžete je spustit současně.

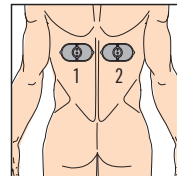
Příklady možných použití URGO ELEKTROTHERAPIE Proti bolesti:



Ischiatická bolest (bolest sedací oblasti vystřelující do stehen)



Bolest v kříži



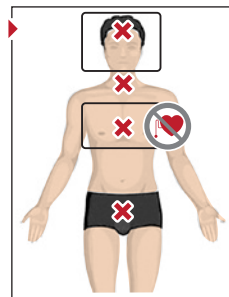
Bolest zad (horní část zad nebo mezi lopatkami)

4. KONTRAINDIKOVANÉ OBLASTI POUŽITÍ / ZDRAVOTNÍ KONTRAINDIKACE / UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ

Přístroj nenahrazuje vyšetření lékařem či léčbu. Máte-li jakékoli pochybnosti, před prvním použitím se poraďte s lékařem či lékařem.

4.1 NEPOUŽÍVANÉ OBLASTI APLIKACE

- Nepoužívejte náplast v oblasti srdce či středu trupu, jelikož elektrické signály mohou narušovat elektrické signály ze srdce.
- Nepoužívejte na přední části krku (krkavice, hrdlo), neboť elektrostimulace může spustit svaly hltanu a hrtanu, což může vést k dýchacím obtížím. Stimulace krkavice může zpomalit srdeční tep nebo neobvykle snížit krevní tlak u osob s cévními problémy.
- Tato náplast není určena k aplikaci v oblasti hlavy.
- Nepoužívejte na pohlavní orgány.



4.2 ZDRAVOTNÍ KONTRAINDIKACE

- Nepoužívejte, jestliže máte implantovaný elektrický přístroj (např. kardiostimulátor, inzulinovou pumpu, glukometr, implantovaný defibrilátor atd.), neboť elektroterapeutická náplast může narušit funkci těchto přístrojů.
- Neumísťujte na **poškozenou kůži** (podrážděná kůže, vyrážka, pooperační rány, čerstvá jizva, stehy, rány po úrazech, žilní a tepenné vředy, diabetické rány, popáleniny atd.), neboť elektrostimulace může zhoršit kožní podráždění nebo narušit hojení.
- Nepoužívejte na **oblasti se závažnou žilní nedostatečností** (křečové žíly, zánět žil, tromboflebitida, bérčové vředy) **nebo aktivní trombózy**, neboť elektrostimulace může zhoršit kožní podráždění a problémy s oběhem.
- V případě **poruchy citlivosti kůže** (u některých diabetiků, starších lidí), ke snížení rizika popálenin v důsledku nastavení příliš vysoké intenzity vzhledem k nedostatečné citlivosti.
- Neumísťujte **na nebo poblíž nádorových či zanícených ložisek**, neboť vyvíjený elektrický proud může podpořit šíření nádorových buněk do dalších částí těla.
- Neumísťujte na **břicho** těhotných žen, neboť elektrostimulace může spustit předčasnou kontrakce. Před použitím na záda těhotných žen se poraďte s lékařem.
- Neumísťujte na **hlavu, krk či ramena**, pokud máte epilepsii, neboť elektrostimulace může podpořit výskyt epileptických záchvatů.

4.3 Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ SE PORÁDTE S LÉKÁŘEM NEBO LÉKÁRNÍKEM

- V případě epilepsie nebo podezření na epilepsii, nebo elektrostimulace může podpořit výskyt epileptických záchvatů.
- V případě nevyšetřené poražové bolesti (např. podvrtnutí, zánět šlachy, natažení svalu atd.), k ověření, že kromě bolesti není zapotřebí žádného ošetření.
- Pokud existuje riziko vnitřního krvácení po úrazu či zlomenině, neboť terapie TENS ovlivňuje oběhový systém.
- V případě problému se srdcem, neboť elektrické signály mohou narušovat elektrické signály srdce.
- Při horečce nad 39 °C, neboť může být ovlivněna vaše pozornost.
- V případě těhotenství.
- Pokud máte nitroděložní tělísko a chcete náplast použít na břicho.

4.4 OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ

- Nepoužívejte tento přístroj při řízení (auta, stroje atd.) nebo při činnostech, při kterých mohou být elektrická stimule nebo mimovolní svalové kontrakce nebezpečné.
- Nepoužívejte tento přístroj během spánku, aby se zabránilo riziku bolesti, zánětu či popálenin v důsledku nastavení nadměrné intenzity, kterou by nebylo možné regulovat vzhledem ke snížené bdělosti.
- Nepoužívejte tento přístroj na oblasti, kde máte stehy, implantáty či jiné kovové předměty, aby se zabránilo riziku popálenin či bolesti.
- Nepoužívejte tento přístroj v místnostech s vysokou vlhkostí, např. v koupelně nebo při koupání či sprchování.
- Z hygienických důvodů nesdílejte přilnavé gelové podložky s jinými osobami.
- Uchovávejte mimo dosah a dohled dětí: děti si s přístrojem nesmí hrát.

4.5 NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY

- Ošetření ihned ukončete v případě podráždění kůže, popálení nebo alergických reakcí, které se mohou vyskytnout v místě aplikace přístroje v důsledku elektrické stimule nebo vodivého gelu.
- Pokud zaznamenáte jakékoli nežádoucí účinky, přestaňte náplast používat a informujte lékaře či lékárníka.

4.6 INTERAKCE:

- Nepoužívejte tento přístroj v přítomnosti elektrických monitorovacích přístrojů (např. srdeční monitor, EKG) nebo během vyšetření na elektrokardiogramu či elektroencefalogramu. Elektronické přístroje nemusí při zapnuté náplasti správně fungovat.
- Vezměte na vědomí možné riziko popálenin, pokud současně používáte alkohol či užíváte léky proti bolesti nebo zánětu, neboť nohou ovlivní citlivost vaší kůže. Nejedná se však o kontraindikaci (tj. zakázané použití).

5. ČIŠTĚNÍ

- Je-li to zapotřebí, přední stranu náplasti je možné po použití otřít mírně navlhčeným jemným hadříkem.
- Při čištění náplasti se ujistěte, že je odpojen nabíjecí USB kabel.
- Nepoužívejte saponáty nebo čističí píský. Pokud je náplast velmi znečištěná, je možné použít slabý mydlový roztok.
- Dávejte pozor, aby voda nevnikla do přístroje. V takovém případě přístroj nepoužívejte, dokud zcela nevyschne.
- Zadní stranu náplasti s přilnavými gelovými podložkami není nutné čistit.
- U osob s mentálním či tělesným postižením musí být čištění a údržba přístroje prováděna pod dozorem zodpovědné dospělé osoby.

6. USKLADNĚNÍ

- Chrňte výrobek před vlhkostí, vysokými teplotami a přímým slunečním zářením v původním obalu.
- Ušchovávejte si modrou ochrannou folii a po každém použití ji nasadte na náplast.

7. OTÁZKY & ODPOVĚDI

Problém	Možné příčiny	Co dělat
Náplast při zapnutí nepipne nebo se nezapne	- Náplast je zcela vybitá. - Náplast nefunguje správně.	► Nabijte náplast přiloženým kabelem. ► Kontaktujte URGO Healthcare CZ, +420 274 860 638 / info@urgo.cz.
Necítíte žádnou stimulaci	- Stupeň intenzity je příliš nízký. - Náplast je vybitá. - Gelovou podložku je nutné navlhčit.	► Zvýšte stupeň intenzity pomocí tlačítka . ► Nabijte náplast přiloženým kabelem a CE certifikovaným adaptérem. ► Navlhčete přilnavé gelové podložky dle pokynů v bodě 3.2.
Elektrody vyvolávají nepříjemný pocit	- Stupeň intenzity je příliš vysoký. - Přilnavé gelové podložky na náplasti nejsou dostatečně přilepené nebo jsou poškozené a nejsou v dostatečném kontaktu s kůží.	► Snížte stupeň intenzity pomocí tlačítka . ► Kůži očistěte a vysušte. Pokud náplast není dostatečně přilepena ke kůži, navlhčete přilnavé gelové podložky dle pokynů v bodě 3.2. Pokud problém přetrvává, vyměňte gelovou podložku a před použitím zkontrolujte, že překrývá celý obvod / elektrody stimulatoru.
Jedna strana náplasti vydává silnější impulzy než druhá strana	- Je možné, že každá část vašeho těla reaguje jinak. - Náplast není dostatečně přilepena ke kůži.	► Zkontrolujte správné přilnutí náplasti ke kůži. ► Kůži očistěte a vysušte. Pokud náplast není dostatečně přilepena ke kůži, navlhčete přilnavé gelové podložky dle pokynů v bodě 3.2. Pokud problém přetrvává, vyměňte gelovou podložku a před použitím zkontrolujte, že překrývá celý obvod / elektrody stimulatoru.

Otázky	Odpoovědi
Ošetrovaná oblast zčervená. Je to normální?	Přechodné zčervenání kůže pod elektrodami je neškodné, normální a je způsobeno místním zvýšením prokrvi. Možná jste náplast příliš rychle odeptli od kůže, což vyvolalo zčervenání. Snažte se přístě náplast sejmuti jemněji. Pokud podráždění kůže přetrvává a zaznamenáte svědění či dráždění, příčinou může být alergie. Před opětovným použitím přístroje se poraďte s lékařem.
Je možné používat náplast přes oblečení?	Ne, program by se zabokoval, protože by nebyl uzavřen elektrický obvod: oblecení působí jako izolující vrstva v bráni uzavření elektrického obvodu. Náplast (s přilnavou gelovou podložkou) musí být v přímém kontaktu s kůží.
Náplast nedostatečně přilne ke kůži. Co mám dělat?	Kůži očistěte a vysušte. Pokud náplast není dostatečně přilepena ke kůži, navlhčete přilnavé gelové podložky dle pokynů v bodě 3.2. Pokud problém přetrvává, vyměňte gelovou podložku a před použitím zkontrolujte, že překrývá celý obvod / elektrody stimulatoru.
Mohu náplast sejmut bez vypnutí?	Ne, nejprve je nutné náplast vypnout (stisknete tlačítko pro vypnutí / zapnutí) a teprve až uslyšíte 3 pípnutí, náplast sejměte.
Co mám dělat, pokud náplast vydává sérii pípnutí během programu, aniž bych stiskla/a tlačítko?	Série pípnutí během programu znamená, že náplast není v dostatečném kontaktu s kůží a přestala fungovat. Náplast musíte umístit znovu a spustit pokračování programu rychlým stisknutím tlačítka . Program začne znovu tam, kde byl přerušen, ale budete muset znovu upravit stupeň intenzity.
Během programu cítím, že se intenzita snižuje, aniž bych se dotkla/a náplasti. Je to normální?	Může to mít několik příčin: • Zkontrolujte, že náplast je po celé ploše v kontaktu s kůží. • Baterie může být zcela vybitá, nabijte ji přiloženým kabelem. • Během programu jste si možná zvykli na stupeň intenzity, zvýšte jej pomocí tlačítka . • Gelové podložky je nutné navlhčit, viz bod 3.2.

8. LIKVIDACE

Kvůli ochraně životního prostředí se po uplynutí doby použitelnosti odbijící náplast (elektrostimulátor) nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Přístroj zlikvidujte na místě k tomu určeném, tedy vložením do vhodné popelnice nebo odnesením na sběrný dvůr. Prosim, likvidujte přístroj v souladu s evropskými předpisy pro nakládání s elektroodpadem a elektrickými spotřebiči (WEEE). Máte-li nějaké otázky, kontaktujte místní úřady zodpovědné za nakládání s odpady a za recyklaci těchto výrobků.

9. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model/typ	URGO ELEKTROTHERAPIE Proti bolesti
Hmotnost	15 g
Napájecí zdroj	Napájený 3,7 V Li-ion baterií
Automatické vypnutí	30 minut
Tvar a průběh křivky	Dvojfázová pravouhla vlna
Stupeň ochrany proti elektrickému šoku	Typ BF
Délka pulsu	0 - 200 μ s (mikrosekund)
Typ ochrany proti elektrickému šoku	Vnitřně napájené vybavení
Frekvence pulsu	1-200 Hz
IP kód	IP22: Přístroj je chráněn proti cizím objektům $\geq 12,5$ mm a vertikálně padajícím vodním kapkám, pokud je pod úhlem do 15°
Rozsah efektivního napětí	1 až 15 V
Maximální napětí	Max. 24V \pm 20 % (při odporu 500 ohm)
Počet použití přitínavých gelových podložek elektrody	30 x
Délka programu	30 minut
Doba použitelnosti gelových podložek na elektrody	Uvedeno na gelové podložce
Stupeň intenzity	0 až 15, nastavitelný
Průběh programu	Pravidelný/nepravidelný průběh
Programy	5 programů
Verze softwaru	A0
Běžná výdrž baterie	90 až 360 minut podle programu, po úplném nabití
Doba nutná k ohřátí přístroje na provozní teplotu z nejnižší teploty vhodné pro uchování mezi jednotlivými použitími	30 minut
Chování přístroje při nabíjení vnitřního dobíjecího zdroje	Indikátor během nabíjení bliká a po dosažení plné kapacity nepřerušované svítí
Doba nutná k ochlazení přístroje na provozní teplotu z nejvyšší teploty vhodné pro uchování mezi jednotlivými použitími	15 minut
Běžná životnost baterie	300 nabíjecích cyklů
USB nabíjecí kabel	K nabíjení použijte zdroj DC5V a kabel 0,3-2,0A
Běžná provozní teplota	5 °C až 40 °C
Běžná provozní vlhkost	15% RH-90 %RH
Teplota pro uchování a transport	-25 °C až +70 °C
Vlhkost během uchování a přepravy	0 %RH- 90%RH
Atmosférický tlak při uchování a přepravě	70 kPa-106 kPa
Povrch elektrody	20 cm ²

POZN.: NENÍ URČENO KE STERILIZACI.

Není určeno k použití v PROSTŘEDÍ S VYSOKÝM OBSAHEM KYSLÍKU

Např. použití v hyperbarické kyslíkové komoře nebo v prostorách pro oxygenoterapii je zakázáno.

Přístroj splňuje evropské normy EN60601-1, EN60601-1-2 a podléhá speciálním opatřením ohledně elektromagnetické kompatibility. Podrobnosti získáte na adrese služby pro zákazníky. Přístroj splňuje požadavky Evropského nařízení 93/42/EC o zdravotnických prostředcích a zákona o zdravotnických výrobcích.

10. ZÁRUKA















Záruka na dobíjecí náplast (elektrostimulátor) platí po dobu 2 let od data prodeje. Společnost Laboratoires URGO Healthcare se zavazuje k výměně vadného přístroje* do uplynutí 2 let od data prodeje. Zárukou se nevztahuje na:

- Poškození v důsledku nesprávného používání: nedodržení návodu k použití, použití k jiným než uvedeným účelům, nevhodné prostředí, nevhodné provozní podmínky, přetížení nebo nedostatečná údržba či péče

- Poškození z důvodu komerčního používání
- Poškození výrobků zakoupených z druhé ruky
- Opravené či upravené výrobky

*Vyloučeno je běžné opotřebení spotřebního materiálu (přilnavé gelové podložky a další spotřební příslušenství pro elektroterapii).

K uplnění záruky je nutné přiložit doklad o koupi (účtenku).

	Použití zakázáno u osob s kardiostimulátorem
	Ochrana BF: veškeré přístroje přicházející do kontaktu s pacientem, kromě přístrojů pro přímou srdeční aplikaci
	Výrobek uchovávejte na suchém místě
IP22	IP kód přístroje
	Výrobce
EC REP	Zástupce v Evropské unii
CE 1639	CE značka, vydaná SGS
LOT	Číslo šarže
	Datum výroby
	Doba použitelnosti: datum, po kterém nemá být výrobek používán
	Balení výrobku je určeno k recyklaci
	Kvůli ochraně životního prostředí se přístroj a baterie po uplynutí doby použitelnosti nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Likvidovat se musí do sběrných nádob k tomu určených
	Povolené teplotní rozmezí
	Povolené rozmezí vlhkosti
	Uchovávejte mimo sluneční záření
	Prečtěte si návod k použití
	POZOR: přečtěte si návod k použití (důležitá opatření a upozornění)
ROHS	Omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických přístrojích
	Výrobek je nutné třídit k recyklaci

Datum vydání značky CE: 2019

JKH Health Co., Ltd.
Address: 4-5F, Building 12, Hengmingzhu Industrial Park, Xinqiao Tongfuyu Industrial Area, Shajing, Baoan, Shenzhen, China

EC REP Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Výhradní zastoupení v České republice:
URGO Healthcare CZ, s.r.o., Bolevecká 493, 109 00, Praha 10

Typ: PL-029H - article № 552965



CE 0120